



От улыбки хмурый день светлей,
微笑像陽光般，使人脫離憂愁的日子

От улыбки в небе радуга проснется...
微笑使天空的彩虹甦醒

Поделись улыбкою своей,
分享你的微笑

И она к тебе не раз еще вернется.
別人也會對你投以微笑

Евгений(葉普蓋尼)是一名狼人，是受雇於獵人的獸人，而那名獵人就是Анфия（安菲亞）的父親，在遇到那女人之後，獵人就再也沒有到野外捕獵了。

那女人是獵人的妻子，葉普蓋尼從來沒有記得她的名字，只管叫他夫人。

夫人有美麗的粉花色毛髮，長而澎鬆，有雙清藍色的瑰瞳，美中不足的是他眼下的兩抹黑，是長年的睡眠不足和病體造成的。

夫人不喜歡葉普蓋尼，不准他進地下室，也不准他進入植物園，葉普蓋尼只好頂替獵人的工作，在外捕獵——

直到夫人死亡，在一個沒有月亮照耀雪地的夜晚。

*

獵人不讓葉普蓋尼靠近臥房，他只能隔著房門聽見獵人日日夜夜的哭鳴。

村裡的教士說夫人的身體是邪惡，必須要燒死不能埋葬。

那時天冷，獵人爭取到幾天的時間守屍。

*

「喵——」

然而在一夜，葉普蓋尼再也沒聽見獵人的聲音，整間屋裡只有自己移動的聲音。

他因為聽見房門打開的聲音而躲在樓梯口，他看到夫人的病袍和本該腐爛的腳踝。

「葉普蓋尼～」他第一次聽見夫人輕飄地叫著他的名字，他捧著一個不哭不叫卻渾身是血的女娃，夫人命令他帶女娃離開 這個家。

「永遠別回來。」夫人是這麼說的，而獵人不知什麼時候無聲無息地站在夫人後頭，面色青藍的……他想起一個傳說，流傳在狼與狼之間。

千萬留意

黑貓 屍體 女人

「吸血鬼。」葉普蓋尼帶著女娃借住在教堂裡，那兒有柴可以燒水，還有民眾施捨的麵包，還有一些結冰的牛奶塊。

他將女娃清潔乾淨，包在毛巾和狐狸毛皮裡，女娃對牛奶沒興趣的樣子，伸出肥軟的小手抱住葉普蓋尼的手，一口就咬下去。

阿——說的也是，他的母親在把她生出來以前，說不定就已經被黑貓跳了。

*

「葉普蓋尼——」

他感覺到腹部的重量而醒來，是他的女孩，安菲亞。

安菲亞，是花兒的名字。葉普蓋尼喜歡女孩微笑的模樣，遺傳母親的秀髮和皮膚，像蛋糕上的奶油那般甜卻輕柔，那雙眼卻不是來自任何一方。

是妖異的吸血鬼的顏色。

「起床了～葉普蓋尼，今天要去清掃墓地呢。」

女孩將軟綿綿的身體蓋在自己身上，其實是希望葉普蓋尼幫她綁頭髮，她喜歡葉普蓋尼買給她的黑色髮帶。

「好的，我的女孩。」親吻女孩的鼻尖，葉普蓋尼深了大大的懶腰，抓抓他亂翹成一大堆的黑卷髮，說起來，他也有妖異一般的紅色眼瞳，和安菲亞走在一塊就不太奇怪了吧。

От улыбки солнечной одной

微笑使人開朗

Перестанет плакать самый грустный дождик.

也使悲傷的雨停止哭泣

Добрый лес простится с тишиной

和藹森林不再寂靜

И захлопает в зеленые ладоши.

用綠葉拍著手

Припев.

От улыбки станет всем теплей –

微笑使世上一切變的溫暖

И слону и даже маленькой улитке...

甚至連大象和蝸牛也是...

Так пускай повсюду на земле,
Будто лампочки, включаются улыбки!

讓微笑像盞小燈，在世界發亮！